

φελούκα

Σάββατο, 21 Απριλίου 2012

2:12 μμ

ΦΕΛΟΥΚΑ (η) {χωρ. γεν. πληθ.} μικρό ιστιοφόρο με ένα ή δύο ιστία· σήμερα κυρ. το μικρό ιστιοφόρο που χρησιμοποιείται στον Νείλο. [ΕΙΥΜ. Πιθ. αντιδάν., < ιταλ. feluca < γαλλ. felouque < ισπ. falu(c)a, ίσως < αραβ. faluk, πληθ. τού fulk < μγν. εφόλκιον «ρυμουλκούμενο πλοιάριο» (< αρχ. ἐφέλκω). Κατ' ἄλλη ἀποψη, το ισπ. falu(c)a ἀνάγεται σε αραβ. falūwah «μικρό φορτηγό πλοίο», ενώ ἔχει υποτεθεί και η ἀναγωγή σε αρχ. σκανδ. holok].

Screen clipping taken: 21/4/2012 2:16 μμ

Βλ. εφόλκιον

felucca

felúca, filúca e flúga *sp.* faluca; *port.* falúca; *fr.* féloque; *ingl.* felucca; *russ.* feliouka e filiouga; *oland.* felouq, feloek: dall'*arab.* FALŪKA (Bothor), che alcuni lessici staccano dall'*ant. arab.* FULK

o FOLK *nave* (che tiene al verbo FALAKA *esser rotondo*). Il Dozy però, pensando che FULK è un vocabolo arcaico, che doveva essere affatto dimenticato nella lingua araba del medio evo, lo riguarda come alterazione (un po' forte in verità, dice il Devic) dell'*arab.* HARRĀCA, che propr. vale *brulotto*, da HARACA *bruciare*, che avrebbe dato l'*ant. sp.* HALOQUE, poi trasformato in FALOQUE *faluca*, d'onde le altre forme romanze. — Piccola barca a vela e a remi.

Screen clipping taken: 21/4/2012 2:13 μμ

9305.

FELUCA, FILUCA, legno di varia grandezza, e di corso velocissimo perchè spintovi da remi e da tre di quelle vele triangolari, che si chiamano Latine. I Veneziani cominciarono a farne uso nella circostanza della guerra di Cipro.

Screen clipping taken: 25/5/2012 8:05 μμ